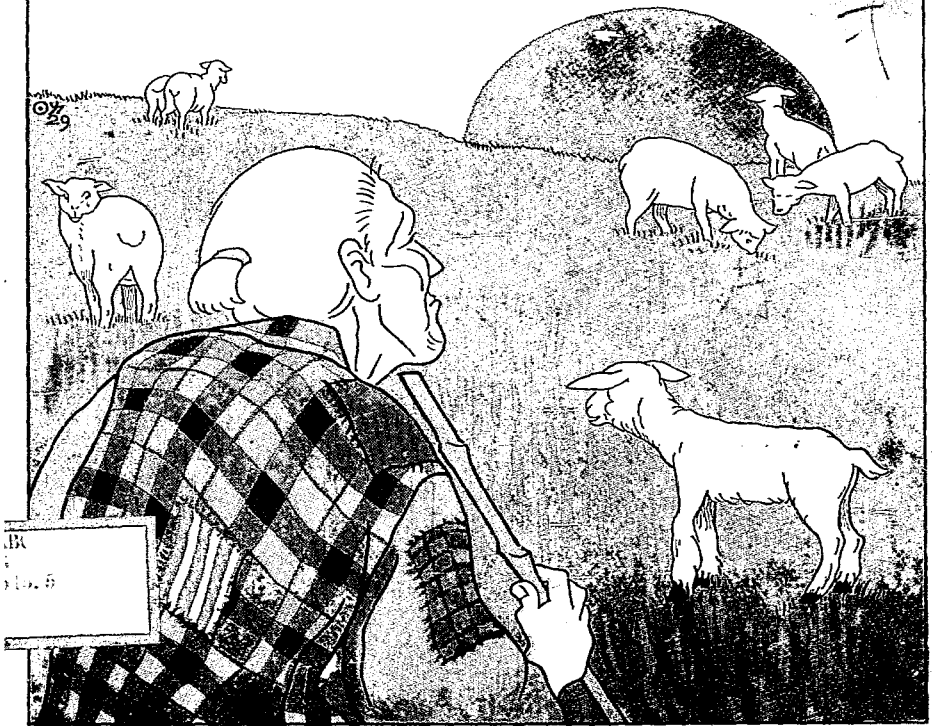


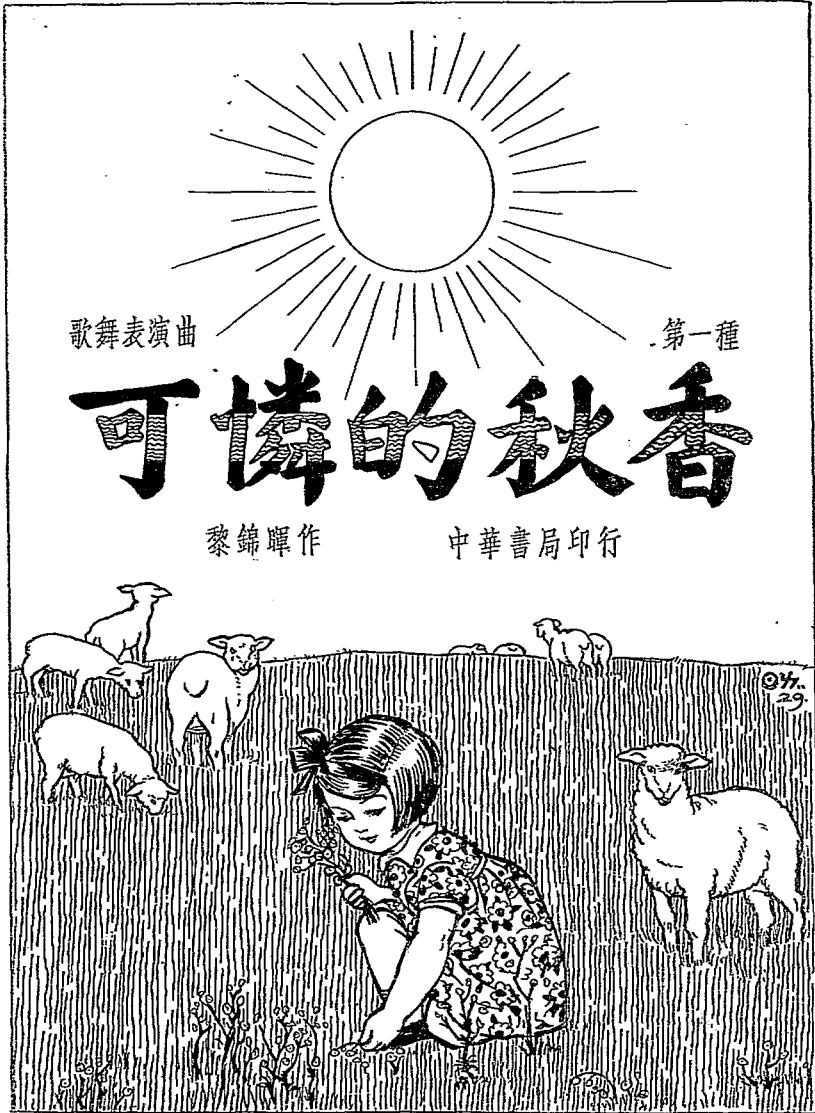
歌舞表演曲 第一種

可憐的秋香

黎錦暉作 中華書局印行



M4
J6455
2



歌舞表演曲

第一種

可憐的秋香

黎錦暉作

中華書局印行



3 2169 6486 0

歌舞表演曲
可憐的秋香
 Keeliandi tsioushianq

(柔板)
 Adagio

黎錦暉作
 Text und Musik von Lee Jam Whey

【第一轉】

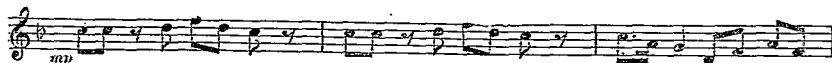


F. 5 1 2 3 2 1 | 5. 3 2 1. 6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

(獨唱者立台右開幕。幼年時候的秋香趕羊從台左。羊站在背景前吃草(秋香撫羊背。)



5 5 6 5 3 2 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5. 6 | 1 2 7 6 5 — |



mp 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5. 3 2 6 1 3 1 |

(秋香在羊前跳舞動作輕捷。)

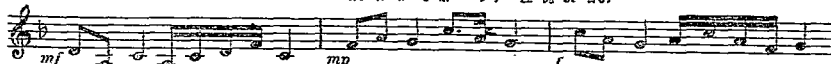


2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5. 3 2 1. 6 5 |



2 3 1 2 3 6. 3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6. 3 5 |

(獨唱者趨前一步，注視秋香。)



mf 6 3 5 3 5 6 1 5 | *mp* 1 3 2 5. 3 2 | *f* 5 3 2 3 5 3 1 2 |



p 2 3 5 1. 6 5 | *f* 1. 6 5 3 5 6 1 5 | *mp* 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 6 1 — |

(秋香舞畢，立羊前。)



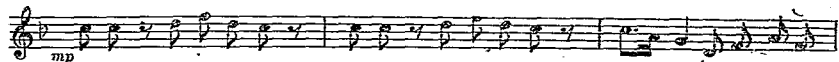
5 1 2 3 2 1 | 5 . 3 2 1 . 6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

獨唱(唱)：暖吞的太陽，太陽太陽，太陽他記得 照過金姐的臉；
[註 1]



5 5 6 5 3 2 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5 . 6 | 1 2 7 6 5 — |

照過銀姐的衣裳；也照過幼年時候的秋香。



5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 . 3 2 6 1 3 1 |

金姐，有爸爸愛；銀姐，有媽媽愛；秋香，你的爸爸
[註 2]



2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5 . 3 2 1 . 6 5 |

呢？你的媽媽呢？他呀！每天只在草場上，牧羊，牧羊，
[註 3]



2 3 1 2 3 6 . 3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6 . 3 5 |

牧羊，牧羊。可憐的秋香！



6 3 5 3 5 6 1 5 | 1 3 2 5 . 3 2 | 5 3 2 3 5 3 1 2 |

可憐的秋香！ [註 4]



2 3 5 1 . 6 5 | 1 . 6 5 3 5 6 1 5 | 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 . 6 1 — |

可憐的秋香！ 可憐的秋香！ [註 5]

【第二转】



5 1 2 3 2 1 | 5 3 2 1 6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

(少年时候的秋香赶羊登台左上，同第一转。)



5 5 6 5 3 2 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5 6 | 1 2 7 6 5 — |



5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 3 2 6 1 3 1 |

(秋香在羊前跳舞，动作顿戛。)



2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5 3 2 1 6 5 |



2 3 1 2 3 6 3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6 3 5 |

(舞者注意秋香，语言顿戛。)



6 3 5 3 5 6 1 5 | 1 3 2 5 3 2 | 5 3 2 3 5 3 1 2 |



2 3 5 1 6 5 | 1 6 5 3 5 6 1 5 | 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 6 1 — |

(秋香舞毕，跪羊侧摩背羊背。)



5 1 2 3 2 1 | 5 3 2 1 6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

(調唱者唱) 美麗的月亮, 月亮, 月亮, 月亮 他記得: 照過金姐的臉;



5 5 6 5 3 2 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5 6 | 1 2 7 6 5 — |

照過銀姐的衣裳; 也照過少年時候的秋香。



5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 3 2 6 1 3 1 |

金姐, 他出嫁了; 銀姐, 他出嫁了; 秋香, 有誰愛你



2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5 3 2 1 6 5 |

呢? 有誰娶你呢? 他呀! 每天只在草場上, 牧羊, 牧羊,



2 3 1 2 3 6 3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6 3 5 |

牧羊, 牧羊。 可憐的秋香!



6 3 5 3 5 6 1 5 | 1 3 2 5 3 2 | 5 3 2 3 5 3 1 2 |

可憐的秋香!



2 3 5 1 6 5 | 1 6 5 3 5 6 1 5 | 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 6 1 — |

可憐的秋香! 可憐的秋香!

【第三轉】



5 1 2 3 2 1 | 5.3 2 1.6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

(老年時候的秋香趕羊從台左上,手執舊衣裳及針線,繞至台中,四面張望,如見坐位,動作要遲鈍)



5 5 6 5 3 2 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5.6 | 1 2 7 6 5 — |



5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5.3 2 6 1 3 1 |

(秋香慢慢地把羊趕到背景前一塊青石旁邊)



2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5.3 2 1.6 5 |

(秋香坐在青石上,慢慢地將針線穿好,開始縫補衣裳)



2 3 1 2 3 6.3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6 3 5 |



6 3 5 3 5 6 1 5 | 1 3 2 5.3 2 | 5 3 2 3 5 3 1 2 |



2 3 5 1.6 5 | 1.6 5 3 5 6 1 5 | 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 6 1 — |



5 1 2 3 2 1 | 5 3 2 1 6 5 | 6 5 6 1 3 2 — | 5 5 6 5 3 5 — |

獨唱(音): 燦爛的星光, 星光, 星光, 星光 他記得: 照過金姐的臉;

[註 10]



5 5 6 5 3 3 3 1 2 3 | 3 5 3 2 3 2 1 5.6 | 1 2 7 6 5 — |

照過銀姐的衣裳; 也照過老年時候的秋香。



5 5 0 6 1 6 5 0 | 5 5 0 6 1 6 5 0 | 5.3 2 6 1 3 1 |

金姐, 他兒子好; 銀姐, 他女兒好; 秋香, 你的兒子

[註 11]



2 — 1 2 3 5 3 | 2 — 5 1 | 6 1 2 3 6 1 5 6 1 | 5.3 2 1 6 5 |

呢? 你的女兒呢? 他呀! 每天只在草場上, 牧羊, 牧羊,



2 3 1 2 3 6.3 5 | 6 1 2 3 1 6 3 5 | 6 2 1 6.3 5 |

牧羊, 牧羊。 可憐的秋香!



6 3 5 3 5 6 1 5 | 1 3 2 5 3 2 | 5 3 2 3 5 3 1 2 . |

可憐的秋香!



2 3 5 1 6 5 | 1 6 5 3 5 6 1 5 | 5 6 1 5 1 | 1 2 6 1 5 6 1 — ||

可憐的秋香!

可憐的秋香!

(結束)

說 明

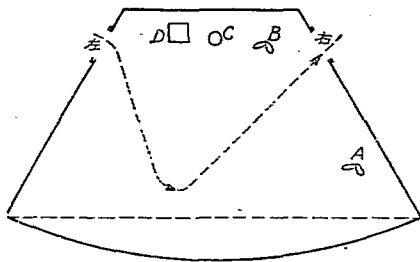
(一)登場人物： 1. 獨唱者； 2. 幼年時候的秋香（約十二歲）； 3. 小金姐； 4. 小銀姐；（均約十歲。） 5. 小金姐的父親； 6. 小銀姐的母親；（均三十餘歲。） 7. 少年時候的秋香（約二十一二歲，可由少女化裝）； 8. 少金姐； 9. 少銀姐；（均約二十歲，亦可由少女化裝）。 10. 金姐的丈夫； 11. 銀姐的丈夫；（均二十餘歲。） 12. 老年時候的秋香（約三十歲，可由少女化裝）； 13. 金姐 14. 銀姐；（均二十七八歲，亦可由少女化裝。） 15. 金姐的兒子； 16. 銀姐的女兒；（可由小金姐及小銀姐改扮。） 17. 山羊（或用人代）。

(二)佈景——野外。有青石一塊，上可坐人（可用小櫃一張，上蒙青布）。

(三)樂隊——至少要一個人打鋼琴或風琴，一個人拉Violine或胡琴，一個人吹笛（當唱歌時最好不吹）。

(四)部位動作及表情——

[註1] 小金姐的父親撥着小金姐的手，從台左上；小銀姐，左手牽着母親的衣，右手拿着玩具，隨後上。均按照下圖的路線在台上走過。當‘獨唱者’唱至“金姐有爸爸愛……”時，秋香上前一步，看着金姐的父親，又走到小銀姐的旁邊，看着她手中的玩具，顯出很羨慕的神氣。



[註2] 此時小金姐等剛從台右下，秋香低頭作沉思狀。‘獨唱者’唱“秋香，你的爸爸呢？……”時，上前一步，手指着秋香；秋香仍舊低頭不動。

【註3】獨唱者此時回頭向着台口。

【註4】秋香用雙手掩面，當獨唱者唱至末句時徐步從台右下。

【註5】山羊隨秋香下。獨唱者仍退至台右原立處。

【註6】少金姐挽着丈夫的手，從台左上，面帶笑容；少銀姐挽着丈夫的手，隨後上，四面張望，如看景色。四人從台上走過如上圖。秋香見了他們，最初含着微笑；後忽起立，面容陡然改變。當四人走她的旁邊經過時，秋香把她的眼睛閉住，攤開雙手，作失望狀。

【註7】此時金姐等剛從台右下。秋香又跪下，抱住羊頸，‘獨唱者’上前一步，唱‘秋香，有誰愛你呢？……’秋香將臉貼在羊頸上。

【註8】‘獨唱者’此時又回頭向着台口；唱至第三句“可憐的秋香！”時，秋香作拭淚狀，徐徐起立。

【註9】秋香緩步從台右下；羊隨下。‘獨唱者’唱畢，仍回原立處。

【註10】金姐拉着兒子的手，銀姐拉着女兒的手，相繼從台左上同在上走過如上圖。秋香坐在石板上，看見了兩個小孩，忙將手中的針線及舊衣擱在自己的膝上，伸出雙手來，向着銀姐的女兒（動作要慢），面上露出苦笑；但銀姐的女兒不僅不理她，反抱住她母親的手腕，作躲避狀。

【註11】此時金姐等已從台右下。‘獨唱者’唱‘秋香，你的兒子呢？你的女兒呢？’時，不要作問話狀，要用極悲慘的聲音，表示着自己的感慨。秋香此時却要表示悲憤的精神，將膝上的舊衣，推落地上，雙手抱着頭（動作仍須遲鈍），竊着眉頭，兩眼直視，最好能落下淚來（切不可扯起衣袖作拭淚狀，如演舊戲一般）。當‘獨唱者’唱至末一句時，秋香要慢慢地從石板上滑下來，倒在地上，好比受了重大的刺激而暈死了一般。

【注意】全歌均由‘獨唱者’獨唱，秋香及金姐銀姐諸人均不唱，只照以上所註表演。

【完】

黎錦暉作

歌舞劇本

1. 葡萄仙子 定價一角半
2. 月明之夜 定價一角半
3. 三蝴蝶 定價一角半
4. 麻雀與小孩 定價一角半
5. 春天的快樂 定價一角半
6. 神仙妹妹 定價一角半
7. 七姊妹遊花園 定價二角
8. 小小畫家 印刷中，不日出版。



黎錦暉作

兒童讀物

1. (小說) 十姊妹 定價二角
- 十弟兄 定價二角
- 猩猩姐姐 定價二角
- 十個頑童 定價四角
- 好妹妹 定價五角
2. (故事) 孫猴子理髮店 定價一角半
3. (兒歌) 二集 定價各七分
4. (笑話) 五集 定價各六分

黎錦暉作

歌舞表演曲

1. 可憐的秋香 11. 三個小寶貝
2. 因為你 12. 問問雞
3. 寒衣曲 13. 吹泡泡
4. 春深了 14. 好妹妹
5. 好朋友來了 15. 你的花兒
6. 空中音樂 16. 鐘聲
7. 蝴蝶姑娘 17. 小夥伴
8. 勝利 18. 努力
9. 新年之樂 19. 謝謝你們
10. 誰和我玩 20. 歡樂之歌



歌舞表演曲 第一種

可憐的秋香

定價銀三角

有著作權不准翻印

著者 黎 錦 暉
 試演者 黎 明 暉
 印刷者 中 華 書 局
 發行者 中 華 書 局
 總發行所 上海中華書局
 分發行所 各省中華書局

中華民國十八年九月發行
 中華民國十八年九月初版